



# Markt Sulzbach a. Main

Landkreis Miltenberg

## NIEDERSCHRIFT

über die **-öffentliche -**

### SITZUNG DES MARKTGEMEINDERATES

(Vorbehaltlich der Genehmigung durch den Marktgemeinderat)

am **28.04.2011 um 19.30 Uhr**

im Rathaus (**Sitzungssaal**)

Zu dieser Sitzung waren alle Marktgemeinderatsmitglieder schriftlich geladen worden.

#### Anwesenheitsliste:

##### 1. Bürgermeister

Herr Peter Maurer                      FWG

##### 2. Bürgermeister

Herr Norbert Elbert                      CSU

##### 3. Bürgermeister

Herr Volker Zahn                      SPD

##### Ordentliche Mitglieder

Herr Hubert Amrhein                      FWG

Herr Caner Atadiyen                      FWG

Frau Anja Dissler                      FWG

Frau Christiane Fries                      FWG

Herr Elmar Hefter                      CSU

Herr Markus Krebs                      FWG

Herr Wolfgang Maier                      CSU

Herr Paul Merz                      CSU

Herr Karl-Heinz Müller                      FWG

Herr Norbert Seitz                      CSU      ab TOP 3 (ab 19.35 Uhr)

Herr Alfred Sommer                      FWG

Herr André Sommer                      SPD

Herr Dr. Rainer Vorberg                      CSU      ab TOP 7 ( ab 19.50 Uhr)

Herr Fritz Weber                      SPD

|                        |     |                         |
|------------------------|-----|-------------------------|
| Herr Holger Weber      | CSU |                         |
| Frau Ursula Weitz      | CSU |                         |
| Herr Rene Wendland     | FWG |                         |
| Herr Dr. Ulrich Wunsch | FWG | ab TOP 3 (ab 19.35 Uhr) |

**Schriftführer**

Herr Hilmar Schneider

**Presse**

Main-Echo Obernburg  
(Herr Ralf Hettler)

## TAGESORDNUNG

- TOP 1      Genehmigen der Niederschrift vom 31.03.2011
- TOP 2      Beschlussfassung über die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung
- TOP 3      Bauanfrage der Fa. Julius Lang GmbH & Co. KG, Lorenzstr. 10, 63739 Aschaffenburg, über Neubau einer Spielhalle, Industriestr. 26 ("Gewerbegebiet am Altenbach")
- TOP 4      Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Beratung über Änderung der Bebauungspläne "Gewerbegebiet am Altenbach" und "Erweiterung Gewerbegebiet Altenbach" hinsichtlich des Ausschlusses von Spielhallen
- TOP 5      Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Beratung über Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich der Bebauungspläne "Gewerbegebiet am Altenbach" und "Erweiterung Gewerbegebiet Altenbach" (Ausschluss von Spielhallen)
- TOP 6      Berichte des Bürgermeisters
- TOP 6.1    Informationen zum Internetdienst "Google Street View";  
Schreiben vom 12.04.2011 des Bayer. Landesamt für Datenschutzaufsicht
- TOP 6.2    Bürgergärtchen zwischen Haus der Begegnung und Pfarrhaus;  
Ortstermin zur Gestaltung am 12.05.2011
- TOP 6.3    Breitbandversorgung Ortsteil Soden;  
Sachstandsbericht
- TOP 6.4    Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Änderung des Bebauungsplanes "Hasenhecke"
- TOP 7      Wünsche und Anträge der Mitglieder des Marktgemeinderates
- TOP 7.1    Erweiterung des Internetauftritts des Marktes Sulzbach a. Main;  
Antrag des Herrn Renè Wendland auf Einrichtung einer "Facebook-Fanpage"
- TOP 7.2    Parkplatz am Pfarrhaus OT Soden;  
Antrag des Herrn Karl-Heinz Müller auf Entfernung von Fichten
- TOP 7.3    Neugestaltung des Dorfplatzes im OT Soden;  
Antrag des Herrn Karl-Heinz Müller auf Vorlage eines Bauzeitenplanes

- TOP 7.4     Parkplatz am Radweg "Oberhölle";  
Anfrage des Herrn Wolfgang Maier wegen Auffüllungen
- TOP 7.5     Spielplatz "Hasenhecke";  
Anfrage des Herrn Caner Atadiyen wegen Freigabe des Wasserlaufes
- TOP 7.6     Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses;  
Mitteilung des Herrn Elmar Hefter über die Prüfung der Jahresrechnungen 2008 und 2009
- TOP 7.7     Hochwasserschäden im Ortsteil Soden;  
Anfrage des Herrn André Sommer zum Sachstand
- TOP 7.8     Verlängerung der Hohe-Wart-Straße;  
Mitteilung des Herrn André Sommer wegen Müllablagerungen etc. im Bereich des Parkplatzes

|   |
|---|
| Wegen nachträglicher Freigabe erscheinen diese Tagesordnungspunkte im öffentlichen Teil der Niederschrift |
|---|

- TOP 1       Instandhaltung Altes Rathaus und Jugendtreff im OT Soden;  
Vergabe der Dachdecker- und Spenglerarbeiten aufgrund der Submission vom 08.04.2011
- TOP 2       Instandhaltung Altes Rathaus und Jugendtreff im OT Soden;  
Vergabe der Erd-, Maurer- und Betonarbeiten aufgrund der Submission vom 08.04.2011
- TOP 5       Sanierung der Einmündung Mühlweg/Konrad-Adenauer-Straße/Franz-Schüßler-Straße; Auftragsvergabe über den fehlenden Straßenunterbau

Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Marktgemeinderates, die Zuhörer, die Presse und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

**Anschließend bittet der 1. Bgm. die anwesenden Bürger im Rahmen der Bürgerfragestunde um Wortmeldungen. Diese Wortmeldungen werden außerhalb der Sitzungsniederschrift dokumentiert.**

## **1 Genehmigen der Niederschrift vom 31.03.2011**

### **Beschluss:**

Die Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates vom 31.03.2011 wird vollinhaltlich genehmigt.

### **Abstimmungsergebnis:**

|       |           |
|-------|-----------|
| Ja:   | <b>18</b> |
| Nein: | <b>0</b>  |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Anwesend:             | <b>18</b> |
| Persönlich beteiligt: | <b>0</b>  |

-----

## **2 Beschlussfassung über die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung**

### **Beschluss:**

Der Tagesordnung der heutigen nichtöffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates wird zugestimmt.

### **Abstimmungsergebnis:**

|       |           |
|-------|-----------|
| Ja:   | <b>18</b> |
| Nein: | <b>0</b>  |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Anwesend:             | <b>18</b> |
| Persönlich beteiligt: | <b>0</b>  |

-----

**3 Bauanfrage der Fa. Julius Lang GmbH & Co. KG, Lorenzstr. 10, 63739 Aschaffenburg, über Neubau einer Spielhalle, Industriestr. 26 ("Gewerbegebiet am Altenbach")**

Herr Dr. Ulrich Wunsch und Herr Norbert Seitz erscheinen zur Sitzung.

Der 1. Bürgermeister teilt mit, dass heute neue Möglichkeiten einer Nutzung bzw. Bebauung der Grundstücke vorgestellt wurden. Da noch weitere Verhandlungen zwischen Herrn Amrhein und dem Investor geführt werden, kann zum weiteren Sachverhalt zum heutigen Zeitpunkt keine Auskunft gegeben werden.

Herr Karl-Horst Amrhein stellt deshalb den Antrag die Beratung des TOP vorerst auszusetzen.

In dem Zusammenhang ist heute auch eine Beratung über die TOP 4 und 5 nicht erforderlich. Eine weitere Behandlung dieser Angelegenheit ist in der Sitzung des Marktgemeinderates im Juli 2011 vorgesehen.

Die Mitglieder des Marktgemeinderates nehmen hiervon Kenntnis.

-----

**4 Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Beratung über Änderung der Bebauungspläne "Gewerbegebiet am Altenbach" und "Erweiterung Gewerbegebiet Altenbach" hinsichtlich des Ausschlusses von Spielhallen**

Der TOP wird zurückgestellt.

-----

**5 Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Beratung über Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich der Bebauungspläne "Gewerbegebiet am Altenbach" und "Erweiterung Gewerbegebiet Altenbach" (Ausschluss von Spielhallen)**

Der TOP wird zurückgestellt.

-----

## **6 Berichte des Bürgermeisters**

### **6.1 Informationen zum Internetdienst "Google Street View"; Schreiben vom 12.04.2011 des Bayer. Landesamt für Datenschutzaufsicht**

Der 1. Bürgermeister gibt in Auszügen das Schreiben vom 12.04.2011 des Bayer. Landesamtes für Datenschutzaufsicht bekannt.

-----

### **6.2 Bürgergärtchen zwischen Haus der Begegnung und Pfarrhaus; Ortstermin zur Gestaltung am 12.05.2011**

Der 1. Bürgermeister teilt mit, dass aufgrund des Antrages des Herrn Volker Zahn am 12.05.2011, 13.00 Uhr ein Ortstermin zur Neugestaltung der Grünflächen zwischen Pfarrhaus und Haus der Begegnung stattfindet. Herr Pfarrer Norbert Geiger stimmt einer Einbeziehung des Pfarrgrundstückes im Rahmen einer Neugestaltung der Grünflächen zu.

-----

### **6.3 Breitbandversorgung Ortsteil Soden; Sachstandsbericht**

Lt. Mitteilung vom 18.04.2011 der Deutschen Telekom werden die Arbeiten zur Breitbandversorgung des OT Soden voraussichtlich am 31.05.2011 abgeschlossen sein.

-----

### **6.4 Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB); Änderung des Bebauungsplanes "Hasenhecke"**

Der 1. Bürgermeister teilt mit, dass das Architekturbüro Schöffner am 04.05.2011 die vorliegenden Stellungnahmen zur Änderung des Bebauungsplanes „Hasenhecke“ mit der Verwaltung bespricht. Eine weitere Behandlung der Angelegenheit ist in der Sitzung des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses am 12.05.2011 vorgesehen.

Herr Dr. Rainer Vorberg erscheint zur Sitzung.

-----

## **7 Wünsche und Anträge der Mitglieder des Marktgemeinderates**

### **7.1 Erweiterung des Internetauftritts des Marktes Sulzbach a. Main; Antrag des Herrn Renè Wendland auf Einrichtung einer "Facebook-Fanpage"**

Herr René Wendland stellt den Antrag auf Erweiterung des Internetauftrittes des Marktes Sulzbach a. Main mit einer „Facebook-Fanpage“.

-----

### **7.2 Parkplatz am Pfarrhaus OT Soden; Antrag des Herrn Karl-Heinz Müller auf Entfernung von Fichten**

Herr Karl-Heinz Müller stellt den Antrag auf Entfernung der Fichten im Bereich des Parkplatzes am Pfarrhaus im OT Soden, da die Wurzeln die Gehsteig- und Straßenfläche anheben.

-----

### **7.3 Neugestaltung des Dorfplatzes im OT Soden; Antrag des Herrn Karl-Heinz Müller auf Vorlage eines Bauzeitenplanes**

Herr Karl-Heinz Müller bittet um Vorlage eines Bauzeitenplanes für die Neugestaltung des Dorfplatzes im OT Soden.

-----

### **7.4 Parkplatz am Radweg "Oberhölle"; Anfrage des Herrn Wolfgang Maier wegen Auffüllungen**

Herr Wolfgang Maier teilt mit, dass im Bereich des Parkplatzes am Radweg "Oberhölle" offenkundig im Rahmen der DSL-Tiefbauarbeiten Auffüllungen vorgenommen wurden.

Er bittet um Überprüfung, da es sich in diesem Bereich um Überschwemmungsgebiet handelt.

-----



**7.5 Spielplatz "Hasenhecke";  
Anfrage des Herrn Caner Atadiyen wegen Freigabe des Wasserlaufes**

Herr Caner Atadiyen bittet um Mitteilung, wann der Wasserlauf auf dem Spielplatz "Hasenhecke" wieder freigegeben wird.

-----

**7.6 Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses;  
Mitteilung des Herrn Elmar Hefter über die Prüfung der Jahresrechnungen 2008 und 2009**

Herr Elmar Hefter teilt als Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses mit, dass am 02. und 03.05.2011 die Jahresrechnungen 2008 und 2009 geprüft werden und bittet die Mitglieder des Rechnungsprüfungsausschusses um vollzählige Teilnahme.

-----

**7.7 Hochwasserschäden im Ortsteil Soden;  
Anfrage des Herrn André Sommer zum Sachstand**

Herr André Sommer bittet um Mitteilung des Sachstandes zur Behebung der Hochwasserschäden im OT Soden vor allem im Bereich des Bachlaufs in der Hohe-Wart-Straße.

Die Verwaltung teilt mit, dass am 07.04.2011 nochmals ein Ortstermin mit dem Landratsamt Miltenberg stattgefunden hat. Weitere Gespräche mit den Fachbehörden sind noch im Mai 2011 vorgesehen.

-----

**7.8 Verlängerung der Hohe-Wart-Straße;  
Mitteilung des Herrn André Sommer wegen Müllablagerungen etc. im Bereich des Parkplatzes**

Herr André Sommer teilt mit, dass vor dem Bereich des Parkplatzes an der Verlängerung der Hohe-Wart-Straße ein abgemeldetes Fahrzeug steht und Müll oder Bauschutt abgelagert wurde.

Die Verwaltung wird beauftragt das Landratsamt Miltenberg hierüber zu informieren.

-----

Wegen nachträglicher Freigabe erscheinen diese Tagesordnungspunkte im öffentlichen Teil der Niederschrift

**1 Instandhaltung Altes Rathaus und Jugendtreff im OT Soden;  
Vergabe der Dachdecker- und Spenglerarbeiten aufgrund der Submission vom 08.04.2011**

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 14.04.2011.

**Beschluss:**

Die Firma Schießler Holger Holzbau, Schlossbergstr. 1, 63834 Sulzbach a. Main, erhält aufgrund der Submission vom 08.04.2011 den Auftrag für die Dachdecker- und Spenglerarbeiten zur Instandhaltung des Alten Rathauses, sowie dem Jugendtreff Soden zum Angebotspreis von brutto 41.424,59 €.

**Abstimmungsergebnis:**

|       |           |
|-------|-----------|
| Ja:   | <b>21</b> |
| Nein: | <b>0</b>  |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Anwesend:             | <b>21</b> |
| Persönlich beteiligt: | <b>0</b>  |

-----

**2 Instandhaltung Altes Rathaus und Jugendtreff im OT Soden;  
Vergabe der Erd-, Maurer- und Betonarbeiten aufgrund der Submission vom 08.04.2011**

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 14.04.2011.

**Beschluss:**

Die Firma Karl Zahnleiter Hoch- und Tiefbau GmbH, Heinestraße 10, 63839 Kleinwallstadt, erhält aufgrund der Submission vom 08.04.2011 den Auftrag für die Erd-, Maurer- und Betonarbeiten zur Instandhaltung des Alten Rathauses, sowie dem Jugendtreff Soden zum Angebotspreis von brutto 60.980,84 €.

**Abstimmungsergebnis:**

|       |           |
|-------|-----------|
| Ja:   | <b>21</b> |
| Nein: | <b>0</b>  |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Anwesend:             | <b>21</b> |
| Persönlich beteiligt: | <b>0</b>  |

-----

## **5 Sanierung der Einmündung Mühlweg/Konrad-Adenauer-Straße/Franz-Schüßler-Straße; Auftragsvergabe über den fehlenden Straßenunterbau**

Der 1. Bürgermeister teilt mit, dass aufgrund der telefonischen Mitteilung von Herrn Weber (Bauleiter der Fa. Stix) eine Gewährleistung für die Sanierungsarbeiten im Einmündungsbereich Mühlweg/Konrad-Adenauer-Straße/Franz-Schüßler-Straße nicht übernommen werden kann, da der vorhandene Untergrund nicht stabil ist. Gegen die Ausführung werden Bedenken gemäß § 4 Nr. 3 VOB/B angemeldet. Es war daher notwendig kurzfristig Entscheidung über ein Nachtragsangebot der Fa. Stix zu entscheiden.

Grund für das Nachtragsangebot ist der mangelhafte bis kaum vorhandene Straßenunterbau (Frostschuttschicht), welche nach Öffnung der Randbereiche im Kreuzungsbereich des Mühlwegs/Konrad-Adenauer-Str. vorgefunden wurden.

Die Fraktionsvorsitzenden wurden mit Schreiben vom 20.04.2011 auf den Sachverhalt hingewiesen und gleichzeitig gebeten, eventuelle Einwände bis zum 22.04.2011 mitzuteilen.

Zur Vermeidung von Verzögerungen im Bauablauf wird die Verwaltung den Auftrag aufgrund des Nachtragsangebotes kurzfristig vergeben, soweit keine Einwände geltend gemacht werden. Dem Marktgemeinderat wird die Angelegenheit am 28.04.2011 zur nachträglichen Genehmigung vorgelegt. Die weitergehende Maßnahme könnte eventuell durch die Einsparungen beim Nichtausbau der Zufahrt zum Hochbehälter Dornau finanziert werden.

### **Beschluss:**

Der Auftragsvergabe aufgrund des Nachtragsangebotes (29.741,08 €) vom 19.04.2011 über den fehlenden Straßenunterbau im Bereich der Kreuzung Mühlweg/Konrad-Adenauer-Straße/Franz-Schüßler-Straße an die Fa. Stix Bau GmbH & Co. KG wird nachträglich zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt vor weiteren Ausschreibungen zur Sanierung von Ortsstraßen eine Bohrkernuntersuchung zu veranlassen.

### **Abstimmungsergebnis:**

|       |           |
|-------|-----------|
| Ja:   | <b>20</b> |
| Nein: | <b>1</b>  |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Anwesend:             | <b>21</b> |
| Persönlich beteiligt: | <b>0</b>  |

**Beschluss:**

Die Zufahrt zum Hochbehälter im OT Dornau wird nicht ausgebaut. Der gemeindliche Bauhof wird die notwendigen Reparaturarbeiten in Eigenregie durchführen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die im Investitionsprogramm 2011 vorgesehenen Mittel ersatzlos zu streichen.

**Abstimmungsergebnis:**

|       |           |
|-------|-----------|
| Ja:   | <b>20</b> |
| Nein: | <b>1</b>  |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Anwesend:             | <b>21</b> |
| Persönlich beteiligt: | <b>0</b>  |

-----

Zum Schluss bedankt sich der Vorsitzende bei den Marktgemeinderäten für die Mitarbeit und schließt die öffentliche Sitzung um 20:00 Uhr.

Peter Maurer  
Vorsitzender

Hilmar Schneider  
Schriftführer